Guide de démarrage rapide

Ce guide présente certaines des fonctions de votre étiqueteuse DYMO[®] LabelManager 500TS. Lisez les sections suivantes pour en savoir plus sur l'utilisation de votre étiqueteuse.

- Enregistrement de l'étiqueteuse
- Connexion de l'alimentation
- Insertion de la cassette d'étiquettes
- Votre étiqueteuse
- Utilisation de l'écran tactile
- Installation du logiciel DYMO Label
- Connexion de l'étiqueteuse à l'ordinateur
- Utilisation du logiciel DYMO Label
- Téléchargement des étiquettes et des images Clipart
- Gestion des étiquettes et des images Clipart

Pour des informations complètes sur l'utilisation de votre étiqueteuse, téléchargez le *Guide d'utilisation LabelManager 500TS* dans la section Assistance technique du site Web de DYMO sur **www.dymo.com**.

Enregistrement de l'étiqueteuse

Allez sur **www.dymo.com/register** pour enregistrer votre étiqueteuse en ligne. Pour la procédure d'enregistrement, vous aurez besoin du numéro de série qui se trouve à l'intérieur du capot arrière de l'étiqueteuse.

Enregistrez votre étiqueteuse pour bénéficier de ces avantages :

- La notification par courriel de la disponibilité des mises à niveau
- Des offres spéciales et l'annonce de nouveaux produits

Connexion de l'alimentation

L'étiqueteuse est alimentée par une batterie rechargeable au lithium-polymère (LiPo).

Insertion de la batterie

La batterie livrée avec l'étiqueteuse n'est pas complètement chargée.

Assurez-vous que l'adaptateur de charge est déconnecté avant de manipuler la batterie LiPo.

Pour insérer la batterie

- 1 Soulevez le capot arrière de l'étiqueteuse.
- 2 Insérez la batterie dans son compartiment en suivant bien les indications de polarité (+ et -).
- 3 Fermez le capot arrière de l'étiqueteuse.

Assurez-vous de lire les Précautions LiPo que vous trouverez à la page 31.



Enlevez la batterie si l'étiqueteuse ne sera pas utilisée pendant une période de temps prolongée.

Assurez-vous que l'adaptateur de charge est déconnecté avant de manipuler la batterie LiPo.

Pour enlever la batterie

- 1 Débranchez l'adaptateur de charge.
- 2 Soulevez le capot arrière de l'étiqueteuse.
- 3 Enlevez la batterie de son compartiment.

🕐 Assurez-vous de lire les Précautions LiPo que vous trouverez à la page 31.

Chargement de la batterie

Un adaptateur de charge est inclus avec votre étiqueteuse pour permettre le rechargement de la batterie. La charge complète de la batterie prend environ trois heures.

L'adaptateur de charge sert uniquement à recharger la batterie et non à alimenter l'étiqueteuse.

Pour recharger la batterie

- 1 Branchez l'adaptateur de charge au connecteur d'alimentation situé en haut de l'étiqueteuse.
- 2 Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur sur une prise secteur.



Assurez-vous de lire les Précautions LiPo que vous trouverez à la page 31.

Insertion de la cassette d'étiquettes

Votre étiqueteuse utilise les cassettes d'étiquettes DYMO D1.

Pour insérer la cassette d'étiquettes

- 1 Soulevez le capot arrière de l'étiqueteuse pour ouvrir le compartiment des étiquettes.
- 2 Assurez-vous que le ruban est bien tendu devant l'embouchure de la cassette et que le ruban passe entre les guides de l'étiqueteuse.

Si nécessaire, tournez la bobine de retour du ruban dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban.

- **3** Insérez la cassette et appuyez fermement jusqu'à ce qu'un clic indique que la cassette est bien en place.
- 4 Fermez le capot arrière de l'étiqueteuse.





Votre étiqueteuse

Familiarisez-vous avec les fonctions présentées à la figure suivante.



La figure ci-dessous montre les principales fonctions disponibles à partir de l'écran d'accueil de l'étiqueteuse LabelManager 500TS.



La figure ci-dessous montre les fonctions disponibles pour l'édition des étiquettes.



Utilisation de l'écran tactile

Lors de la première mise en marche de l'appareil, vous êtes invité(e) à sélectionner la langue, les unités de mesure et la largeur de l'étiquette. Ces sélections restent actives jusqu'à ce que vous les changiez.

Lorsque vous sélectionnez une langue, vous voyez une courte vidéo proposant des informations sur l'utilisation de votre étiqueteuse.

Deur relire la vidéo, tapotez sur 🔀 sur l'écran d'accueil de l'étiqueteuse LabelManager 500TS, puis sélectionnez **Vidéo de démo**.

Vous pouvez effectuer des sélections et contrôler l'écran tactile en vous servant de vos doigts pour tapoter une ou deux fois et faire glisser.

Exécution d'une sélection

Pour effectuer des sélections sur l'écran tactile, il vous suffit de tapoter sur l'élément voulu.



Tapotez pour sélectionner un onglet, un élément de menu ou une case à cocher.

Sélection de texte

Vous pouvez rapidement sélectionner du texte à éditer ou à supprimer.



Défilement d'une liste

Faites glisser une barre de défilement pour parcourir rapidement un menu ou une liste.



Utilisation de l'étiqueteuse avec l'ordinateur

Vous pouvez utiliser votre étiqueteuse comme imprimante autonome ou imprimer des étiquettes directement à partir de votre ordinateur à l'aide du logiciel DYMO Label^{MC} (vous devez disposer de DYMO Label v.8.4 ou version supérieure).

Vous pouvez également utiliser le logiciel DYMO Label pour importer des données à partir de différents formats de base de données standard et télécharger des étiquettes vers votre étiqueteuse.

Installation du logiciel DYMO Label

Ne connectez pas l'étiqueteuse à votre ordinateur tant que l'installation du logiciel n'est pas terminée.

Pour installer le logiciel sous un système Windows®

- 1 Téléchargez la dernière version du logiciel DYMO Label disponible dans la section Assistance technique du site Web de DYMO sur **www.dymo.com**.
- 2 Fermez toutes les applications Microsoft Office ouvertes.
- Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation.
 L'écran d'installation apparaîtra après quelques secondes.
- 4 Cliquez sur Installer et suivez les instructions du programme d'installation.

Pour installer le logiciel sous un système Mac OS®

- 1 Téléchargez la dernière version du logiciel DYMO Label disponible dans la section Assistance technique du site Web de DYMO sur **www.dymo.com**.
- 2 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation et suivez les instructions à l'écran.

Connexion de l'étiqueteuse à l'ordinateur

Pour connecter l'étiqueteuse à un ordinateur, utilisez le connecteur USB situé en haut de l'étiqueteuse.

Ne connectez pas l'étiqueteuse à votre ordinateur tant que l'installation du logiciel n'est pas terminée.

Pour connecter l'étiqueteuse à l'ordinateur

1 Raccordez le câble USB au port USB situé en haut de l'étiqueteuse.



- 2 Branchez l'autre extrémité du câble USB dans un port USB disponible de votre ordinateur.
- 3 Si nécessaire, appuyez sur 🖒 pour allumer l'étiqueteuse.
- 4 Si vous avez installé plusieurs étiqueteuses DYMO, procédez comme suit :
 - a Cliquez sur l'image de l'imprimante dans la section Imprimer du logiciel DYMO Label.



Toutes les étiqueteuses installées sur l'ordinateur sont affichées.

b Sélectionnez l'étiqueteuse LabelManager 500TS.

Utilisation du logiciel DYMO Label

La figure ci-dessous montre certaines des fonctions proposées par le logiciel DYMO Label.



Pour des informations complètes sur l'utilisation du logiciel, consultez l'aide en ligne.

Le menu Aide permet d'afficher les informations suivantes :

- Aide de DYMO Label v.8
- Guide d'utilisation de DYMO Label v.8
- Guide d'utilisation de LabelManager 500TS

Téléchargement des étiquettes et des images Clipart

Le logiciel DYMO Label permet d'importer des données à partir d'un fichier de base de données et de télécharger des étiquettes vers l'étiqueteuse. Vous pouvez également télécharger vos propres images Clipart personnalisées vers l'étiqueteuse.

Importation de données et téléchargement d'étiquettes

Vous pouvez importer des données et télécharger des étiquettes rapidement à partir des types suivants de fichier de base de données :

- Microsoft Access
- Microsoft Excel
- Texte Fichiers de valeurs séparées par des virgules avec une extension *.csv ou *.txt
- Lien de données universel Consultez la documentation Microsoft sur le Lien de données universel (*.UDL) pour de plus amples informations.

Pour importer des données et effectuer des téléchargements sur l'étiqueteuse

- 1 Cliquez sur 🖊 dans la section Imprimer du logiciel DYMO Label.
- 2 Cliquez sur **Créer un ensemble d'étiquettes à partir d'un tableur** ou d'une base de données et télécharger.
- 3 Suivez les instructions de l'assistant Importation de données et téléchargement.

Téléchargement d'images Clipart

L'étiqueteuse inclut une grande diversité d'images Clipart utiles que vous pouvez ajouter rapidement à vos étiquettes. Vous pouvez également télécharger vos propres images vers l'étiqueteuse.



Pour télécharger une image Clipart vers l'étiqueteuse

- 1 Cliquez sur 🖊 dans la section Imprimer du logiciel DYMO Label.
- 2 Cliquez sur Télécharger une image Clipart.
- 3 Effectuez l'une des procédures suivantes :
 - Dans Mes images Clipart, sélectionnez l'image à télécharger vers votre étiqueteuse.

L'image est ajoutée dans la liste de téléchargement.

 Cliquez sur ¹/₄, naviguez jusqu'à l'image voulue sur votre ordinateur et sélectionnez-la pour la télécharger sur votre étiqueteuse, puis cliquez sur **Ouvrir**.

L'image est ajoutée dans la liste de téléchargement et dans la section Mes images Clipart de la bibliothèque Clipart du logiciel DYMO Label.

4 Cliquez sur Télécharger.

Gestion des étiquettes et des images Clipart

Le Gestionnaire de fichiers LabelManager 500TS vous permet de gérer les étiquettes et les images Clipart sur votre étiqueteuse à partir du logiciel DYMO Label.

Pour gérer les étiquettes et les images Clipart directement sur votre étiqueteuse, tapotez sur 🔀 sur l'écran d'accueil de l'étiqueteuse LabelManager 500TS, puis sélectionnez **Gérer les fichiers**.

Gestion des étiquettes

Vous pouvez visualiser, organiser et supprimer les étiquettes stockées sur votre étiqueteuse.

💋 Gestionnaire de fichie	- • •				
Étiquettes Mes images Clipart	Nom	Taille	Date		
	Récemment imprimées	4727	08/29/2011		
	Enregistrées	29350	08/29/2011		
	Téléchargements	58700	08/29/2011		
Mémoire utilisée :					
Étiquettes : 90 kb Clipart : 73 kb					
Mémoire disponible :					
893 kb					

Les étiquettes sont stockées sur votre étiqueteuse dans les dossiers suivants :

- Téléchargements Affiche les étiquettes que vous avez téléchargées vers votre étiqueteuse grâce au logiciel DYMO Label. Vous pouvez créer des sous-dossiers dans le dossier Téléchargements afin d'organiser vos étiquettes téléchargées.
- Récemment imprimées Montre les 20 dernières étiquettes imprimées sur votre étiqueteuse.
- Enregistrées Contient les étiquettes créées sur votre étiqueteuse et enregistrées dans la mémoire de l'étiqueteuse. Vous pouvez créer des sousdossiers dans le dossier Enregistrées afin d'organiser vos étiquettes.

Pour gérer les étiquettes sur votre étiqueteuse

- 1 Cliquez sur 🖊 dans la section Imprimer du logiciel DYMO Label.
- 2 Cliquez sur A Gérer les étiquettes et les images Clipart sur l'étiqueteuse.

La boîte de dialogue Gestionnaire de fichiers LabelManager 500TS s'affiche.

3 Cliquez sur Étiquettes dans la sous-fenêtre de navigation.

Gestion des images Clipart

Vous pouvez supprimer les images Clipart que vous avez préalablement téléchargées vers votre étiqueteuse.

Gestionnaire de fichiers LabelManager 500TS			- • ×		
5 × 6 1					
Étiquettes Mes images Clipart	ୖୖୄ	Ì			
Mémoire utilisée : Étiquettes : 90 kb Clipart : 73 kb Mémoire disponible :	Вимо				
893 kb					
customclipartFolder	customenparti vider				

Pour supprimer des images Clipart

1 Cliquez sur 🖊 dans la section Imprimer du logiciel DYMO Label.

2 Cliquez sur A Gérer les étiquettes et les images Clipart sur l'étiqueteuse.

La boîte de dialogue Gestionnaire de fichiers LabelManager 500TS s'affiche.

- 3 Cliquez sur Mes images Clipart dans la sous-fenêtre de navigation.
- 4 Sélectionnez les images à supprimer de l'étiqueteuse, puis cliquez sur 🛄.

Précautions de sécurité pour batterie rechargeable au lithium-polymère

La mauvaise manipulation d'une batterie rechargeable au lithium-polymère peut provoquer des fuites, surchauffes, fumées, une explosion ou un incendie. Cela pourrait provoquer une détérioration de la performance ou une panne. Cela peut aussi endommager l'équipement de protection installé dans la batterie. Cela pourrait endommager l'équipement ou blesser les utilisateurs. Veuillez suivre précisément les instructions ci-dessous.

Lors du chargement de la batterie

🖄 Danger

- Lors du chargement de la batterie, utilisez des chargeurs spécialisés et suivez les conditions spécifiées.
- Ne connectez pas directement à une prise électrique ou au chargeur allume-cigarette.
- N'utilisez pas et ne stockez pas la batterie près d'une source de chaleur ou à l'intérieur d'une voiture où les températures peuvent dépasser 60 °C.

\Lambda Avertissement

 Arrêtez de charger la batterie si la charge ne s'est pas effectuée pendant la période spécifiée.

Attention

- Lisez attentivement ce Guide de démarrage rapide avant de charger la batterie.
- Ne la chargez pas dans un endroit générant de l'électricité statique.
- La batterie ne peut être chargée que dans des températures entre 0 °C et 45 °C.

Lors du déchargement de la batterie

🖄 Danger

- Utilisez la batterie uniquement dans l'équipement spécifié.
- N'utilisez pas et ne stockez pas la batterie près d'une source de chaleur ou à l'intérieur d'une voiture où les températures peuvent dépasser 60 °C.

Attention

- Ne la chargez pas dans un endroit générant de l'électricité statique.
- La batterie ne peut être utilisée que dans des températures entre -20 °C et 60 °C.

Garantie d'un an pour votre produit DYMO

Votre machine électronique DYMO est garantie contre tout défaut pièces et main d'oeuvre pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat. DYMO réparera ou remplacera gratuitement toute machine qui répond aux conditions suivantes:

- Les appareils retournés sous cette garantie doivent être accompagnés d'une description du défaut ainsi qu'une copie de la preuve d'achat de l'appareil et vos coordonnées complètes en plus des détails de livraison: nom, téléphone, adresse complète – rue, numéro de maison, code postal, ville, pays.
- 2 Les appareils retournés à DYMO doivent être emballés de manière adéquate. DYMO n'accepte aucune responsabilité pour les biens perdus ou endommagés pendant le transport du client.
- 3 L'appareil doit avoir été utilisé seulement conformément aux instructions d'exploitation fournies. DYMO ne sera pas tenue responsable des défauts causés par des accidents, des mauvaises utilisations, des modifications ou de la négligence.
- 4 DYMO n'accepte aucune responsabilité pour toute perte, tout dommage ou toutes dépenses consécutifs de quelque sorte que ce soit découlant de machines ou accessoires ou l'utilisation de ces derniers, sauf que la responsabilité de la mort ou de blessures corporelles causées par de tels produits n'est pas exclue.
- 5 Les imprimantes DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement avec des étiquettes de la marque DYMO. La garantie de DYMO ne couvre pas les défectuosités ni les dommages causés par l'utilisation d'étiquettes autres que celles de la marque DYMO.
- 6 Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires à titre de consommateur.

Que faire si l'appareil est en panne?

DYMO vous offre les options suivantes de service:

- Site Web DYMO: dans la plupart des situations, une visite à www.dymo.com vous offrira la bonne assistance. Cliquez sur "Support" et vous trouverez de l'information sur votre produit DYMO comme la Foire aux questions et les solutions aux problèmes connus. Le guide d'utilisateur vous donne de l'information supplémentaire.
- Service de dépannage DYMO: Vous pouvez aussi contacter le service de dépannage DYMO où un téléphoniste vous aidera à déterminer la nature exacte du problème et vous avisera sur les étapes suivantes.

CAN 1 800 668 4575 International + 31 20 50 40 566

Centre de réparation: Vous pouvez retourner votre appareil défectueux à un centre de réparation DYMO (veuillez consulter les conditions 1 et 2 mentionnées précédemment pour savoir comment envoyer un appareil défectueux). Vous pouvez trouver votre centre de réparation DYMO le plus proche à www.dymo.com ou vous pouvez contacter le service de dépannage DYMO.